



Sitio web global  
[www.icann.org](http://www.icann.org)



Sitio web regional  
[www.icannlac.org](http://www.icannlac.org)



Feedback



## EDITORIAL



*Sara Fratti, Directora de Políticas Públicas del IPANDETEC, Panamá*

Sara Fratti, Directora de Políticas Públicas del IPANDETEC, fue una de las personas que participaron en la sesión de lectura de la reunión ICANN62 que se llevó a cabo en la oficina regional de la ICANN en Montevideo, Uruguay, en el mes de julio. Sara compartió estos comentarios sobre su experiencia como NextGen en ICANN62:

"La ICANN está comprometida con la formación de nuevos líderes en la región. Gracias al programa NextGen, tuve la oportunidad de asistir a la reunión ICANN62, donde conocí a la comunidad y aprendí sobre el proceso de desarrollo de políticas (PDP) de la organización. La participación en el programa fue muy enriquecedora e inspiradora debido a la sinergia que se crea entre los participantes y las acciones interesantes que están llevando a cabo en el campo de Internet en sus países.

Valoro el esfuerzo de la ICANN en pos la igualdad de género en sus programas de becas: participaron 10 mujeres y 5 hombres. El programa es una excelente oportunidad para escuchar nuevas voces y perspectivas, lo que permite que la comunidad se renueve constantemente y abra las puertas para que estos nuevos líderes asuman un rol activo dentro de sus comunidades de Internet. No pierdan de vista a este grupo de grandes jóvenes latinoamericanos que trabajarán juntos para que Internet sea libre y abierta para todos".



## EN FOCO

### ¡A prepararse para la reunión ICANN63!

¡No se pierdan la inscripción a la reunión ICANN63! La Reunión General Anual se llevará a cabo del 20 al 25 de octubre de 2018 en Barcelona, España. Los invitamos a sumarse al evento para tener la oportunidad de relacionarse con sus colegas, participar en debates presenciales, plantear preguntas y ayudar a desarrollar e implementar políticas sobre Internet. Antes de reservar su viaje, asegúrense de consultar los requisitos de viaje y visado necesarios para ingresar a Barcelona. Tengan en cuenta que para su ingreso al país, España requiere al menos dos páginas en blanco y sin usar en su pasaporte, y que su pasaporte tenga tres meses de validez a partir de la fecha de ingreso. Pueden obtener más información sobre la reunión ICANN63 [en este enlace](#).



## NOVEDADES DE LA ICANN



## Novedades y actualizaciones sobre protección/privacidad de datos y el Reglamento General de Protección de Datos (GDPR)

Los invitamos a leer los [anuncios más recientes](#) y [las últimas publicaciones en el blog de la ICANN](#) desde la adopción de la [Especificación temporaria para los datos de registración de dominios genéricos de alto nivel \(gTLD\)](#). Varios anuncios se centran en los esfuerzos de la organización de la ICANN para preservar los datos de WHOIS, y en los blogs se comparten pautas de la Junta Europea de Protección de Datos, con el fin de obtener los comentarios de la comunidad sobre el modelo de acceso unificado propuesto y lograr el cumplimiento efectivo de

la especificación temporaria. No se pierdan las últimas novedades sobre privacidad y protección de datos de la organización de la ICANN, [disponibles en este espacio](#).

## Revisión de la metodología del Sistema de Informe de Actividades de Uso Indebido de Dominios (DAAR)

El 20 de julio, la ICANN anunció la publicación de un documento que describe la metodología que se utiliza en el Sistema de Informe de Actividades de Uso Indebido de Dominios (DAAR) y dos revisiones de dicha metodología. El DAAR se diseñó para que la comunidad de la ICANN cuente con datos confiables, continuos y reproducibles a partir de los cuales se puedan realizar análisis de amenazas de seguridad (uso indebido). Pueden consultar más información en [este enlace](#). Los invitamos a compartir sus comentarios sobre los informes y las revisiones.



## Traspaso de la clave para la firma de la llave de la zona raíz (KSK): se espera un impacto mínimo para los usuarios

Como resultado de un análisis reciente, la organización de la ICANN considera que es de esperar que el traspaso de la clave para la firma de la llave de la zona raíz (KSK) afecte únicamente a un número muy pequeño de usuarios del DNS. La decisión de traspasar la clave para la firma de la llave de la zona raíz (KSK) se adopta después de un esfuerzo de difusión significativo y una consideración cuidadosa de todos los datos disponibles. Pueden ver más información en el último blog de Matt Larson, Vicepresidente de Investigación en la Oficina del

Director de Tecnologías (OCTO) de la ICANN. El blog se encuentra publicado [en este espacio](#).

## Segundo simposio anual sobre el DNS organizado por la ICANN

La Oficina del Director de Tecnologías (OCTO) de la organización de la ICANN organizó el segundo Simposio anual de la ICANN sobre el DNS (IDS), un evento de un día centrado en todos los aspectos del Sistema de Nombres de Dominio (DNS). El IDS 2018 se celebró el 13 de julio, en Montreal, Quebec (Canadá) con el tema: "Atención: ¡está por caducar el mantenimiento de 30 años del Sistema de Nombres de Dominio!". Pueden obtener más información sobre las presentaciones, los comentarios de los participantes y los planes para la próxima edición, [aquí](#).



## NOVEDADES DE LA REGIÓN

### La asociación entre la ICANN y NIC.br es cada vez más fuerte

Daniel Fink, Gerente Sénior de Participación de Partes Interesadas de la ICANN en Brasil

Me sentí honrado de ser invitado por [NIC.br](#) para participar en el [IX Foro Regional](#) que se celebró el 12 de julio en Goiânia, Brasil. El IX Foro Regional es una plataforma para el diálogo entre los participantes de los Puntos de Intercambio de Internet (IXP) de Brasil. La gran infraestructura creada por NIC.br se compone de 30 IXP y fue nombrada [IX.br](#). Los puntos de IX.br están desplegados en 30 ciudades en todo Brasil y ofrecen costos reducidos a los operadores de redes, debido a la racionalización del tráfico, y un mayor rendimiento para el usuario final. Esta iniciativa es muy importante para el ecosistema brasileño de Internet debido a la gran cantidad de ISP pequeños y medianos presentes en casi todos los municipios (se estiman más de 5000 operadores). La asociación de la ICANN con NIC.br y IX.br es sólida y fructífera. Desde 2003, 14 instancias de la Raíz L se instalaron y alojaron en ubicaciones estratégicas de IXP en todo el país. Quisiéramos expresar nuestro especial agradecimiento por la inteligente inversión de fondos y personal competente que NIC.br ha destinado a esta iniciativa.

En la nueva etapa de esta asociación, tuvimos la oportunidad de entablar conversaciones directas con los participantes de IX.br. Participamos en debates importantes sobre el traspaso de la KSK, la Aceptación Universal (UA) y la participación en la Unidad Constitutiva de Proveedores de Servicios de Internet y Servicios de Conectividad (ISPCP). En los meses de junio y julio, visitamos las ciudades de Teresina, Belo Horizonte y Goiânia. También contactamos a más de 300 operadores de AS y debatimos con ellos estos temas importantes para la comunidad de la ICANN.

Las presentaciones y las próximas reuniones se pueden consultar en <http://regional.forum.ix.br/>.

Un agradecimiento especial a los miembros de NIC.br, Milton Kaoru Kashiwakura, Antonio Moreiras y Eduardo Morales, por hacer que esta asociación sea productiva.

---

## Más de 300 personas se reúnen para debatir las prioridades regionales de gobernanza de Internet

La 11a edición de la Reunión Preparatoria para el Foro de Gobernanza de Internet para América Latina y el Caribe (LACIGF) se llevó a cabo del 31 de julio al 2 de agosto en Buenos Aires, Argentina. El LACIGF es un espacio para el diálogo de múltiples partes interesadas en el que la sociedad civil, la comunidad técnica, el sector académico y los sectores privado y público presentan y debaten sus perspectivas sobre gobernanza de Internet.

La agenda del LACIGF, desarrollada por la comunidad regional de Internet, estuvo integrada por más de 10 sesiones que incluyeron los siguientes temas: protección de datos, neutralidad de la red, economía digital y redes comunitarias.

La ICANN patrocina el LACIGF desde hace tiempo. Pueden ver más información en la página web del LACIGF11, [disponible en este enlace](#).



## NOVEDADES DEL PLAN ESTRATÉGICO DE LAC



*Centros de participación remota en México, Bolivia y Brasil.*

### La sesión de lectura de la reunión ICANN62 en Montevideo reúne a la comunidad y a líderes regionales

En el mes de julio, se llevó a cabo la sesión de lectura de la reunión ICANN62 en Montevideo, donde los líderes regionales de Latinoamérica y el Caribe analizaron la evolución de las políticas y los temas importantes que se debatieron en la reunión ICANN62. La sesión de lectura se transmitió en vivo y se conectó con diferentes centros de participación remota en la región. Participantes de Uruguay, México, Brasil y Bolivia, y otros países, se sumaron a debates sobre el impacto del

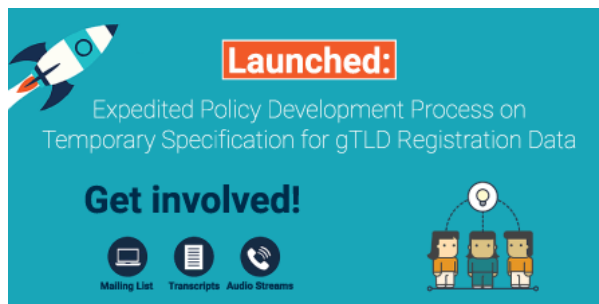
Reglamento General de Protección de Datos (GDPR) de la Unión Europea en el sistema WHOIS, el Proceso Expositivo de Desarrollo de Políticas (EPDP) y otros acontecimientos importantes en materia de políticas. Lito Ibarra y León Sánchez, miembros de Junta Directiva de la ICANN, participaron en estos debates y un total de 66 personas asistieron a la sesión.

Agradecemos especialmente a quienes asistieron a la sesión en persona y de forma remota. ¿Se perdieron la sesión de lectura de la reunión ICANN62? Pueden acceder a la grabación [aquí](#).



## El Consejo de la GNSO inicia el EPDP sobre la Especificación Temporal para los Datos de Registración de los gTLD

El 19 de julio de 2018, el Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres Genéricos (GNSO) comenzó el primer Proceso Expeditivo de Desarrollo de Políticas (EPDP) de la GNSO: el EPDP sobre la Especificación Temporal para los Datos de Registración de los gTLD. El EPDP debe completarse dentro de los 12 meses posteriores a la fecha de implementación efectiva de la Especificación Temporal (25 de mayo de 2018), que fue una medida provisional para alinear las obligaciones existentes de WHOIS con los requisitos del Reglamento General de Protección de Datos (GDPR) de la Unión Europea. El Consejo votó la aprobación de la Solicitud de Inicio del EPDP y luego adoptó la carta orgánica del equipo del EPDP. El Consejo también nombró a Kurt Pritz como presidente del equipo del EPDP, tras una recomendación unánime por parte del panel de selección. Si bien el equipo del EPDP tendrá una cantidad limitada de miembros, la comunidad de la ICANN puede seguir de cerca sus deliberaciones y presentar aportes mediante varios canales. En el anuncio de la organización de la ICANN y el blog de la presidente de la GNSO se puede consultar más información.



## Comienza a trabajar el grupo de estudio sobre el uso de emojis en nombres de dominio de segundo nivel

Tras una resolución de la Junta Directiva de la ICANN, el Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País (ccNSO) estableció este grupo de estudio, cuya tarea es presentar los siguientes resultados ante la comunidad usuaria de este tipo de dominios:

- Una descripción completa de las cuestiones asociadas con el uso de emojis como dominios de segundo nivel.
- Una recopilación de prácticas actuales de los administradores de ccTLD que permiten emojis como dominios de segundo nivel.

Aunque los términos de referencia se adoptaron en febrero de 2016, el grupo de estudio comenzó su trabajo tras la reunión ICANN62. Se pueden obtener más detalles sobre los antecedentes y el alcance de las actividades del grupo de estudio aquí.

El grupo de estudio cuenta con participantes de diversos orígenes y está formado por miembros de la comunidad de ccTLD, el Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad (SSAC) -que participarán a título individual- y el personal de la Oficina del Director de Tecnologías de la ICANN. Se prevé que el grupo de estudio presente sus conclusiones a la comunidad de ccTLD y al Consejo de la ccNSO en la reunión ICANN64.

## El Grupo del PDP sobre el Acceso de las OIG y OING a Mecanismos Correctivos de Protección de Derechos presenta su informe final al Consejo de la GNSO

El 9 de julio de 2018, el Grupo de Trabajo para el Proceso de Desarrollo de Políticas (PDP) sobre el Acceso de las Organizaciones Internacionales Gubernamentales y Organizaciones Internacionales No Gubernamentales (OIG-OING) a Mecanismos Correctivos de Protección de Derechos presentó su informe final al Consejo de la GNSO. En el informe, se presentan cinco recomendaciones logradas por consenso. Desde octubre de 2012, el Comité Asesor Gubernamental (GAC) viene brindando asesoramiento sobre el tema de las protecciones de los identificadores de las OIG. Hay varias inconsistencias entre el asesoramiento del GAC y las recomendaciones surgidas por consenso del PDP que aún no se han conciliado, incluido el tema de las protecciones apropiadas para los acrónimos de las OIG. El Consejo determinó revisar el Informe Final del PDP con miras a facilitar la resolución de las

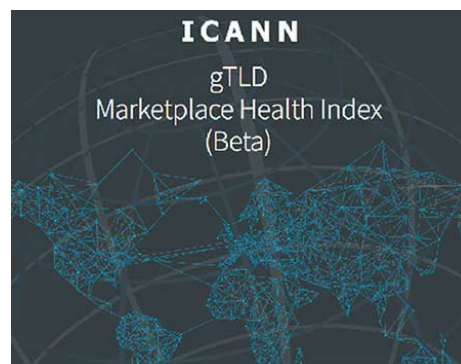
inconsistencias pendientes entre el asesoramiento existente del GAC y las recomendaciones previas de política de la GNSO sobre el alcance general de las protecciones para las OIG. Mientras tanto, el Consejo informó a la Junta Directiva de la ICANN y al GAC que el Grupo de Trabajo para el PDP ha concluido su trabajo.



## NOVEDADES DE LA DIVISIÓN GLOBAL DE DOMINIOS (GDD)

### Publicación del Índice de Sanidad del Mercado de gTLD

El 20 de junio, la organización de la ICANN publicó una actualización del Índice de Sanidad del Mercado de gTLD, el cual presenta estadísticas y tendencias relacionadas con los dominios genéricos de alto nivel (gTLD). La organización de la ICANN tiene planificado publicar estas estadísticas dos veces al año a fin de hacer un seguimiento del progreso logrado en relación con su objetivo de respaldar la evolución del mercado de nombres de dominio en cuanto a su robustez, estabilidad y confiabilidad. El Índice de Sanidad se puede consultar [en este enlace](#).



Reunión del NBGP en la Academia Bangla en Dacca, Bangladés

### Expandir los IDN en los códigos de escritura del sur de Asia

El 10 de julio, el Panel de Generación en Código de Escritura Bráhmico (NBGP) celebró una reunión muy concurrida en Dacca, Bangladés, en colaboración con la Academia Bangla (la organización lingüística pertinente dirigida por el gobierno) para debatir con las partes interesadas locales la versión preliminar actual de la Propuesta para las LGR para la zona raíz en código de escritura bengalí. Este evento fue el último de una serie de talleres y reuniones organizadas por el NBGP en Bangladés, India, Nepal y Sri Lanka para finalizar el trabajo sobre el Conjunto de Reglas para la Generación de Etiquetas para la Zona Raíz para los códigos de escritura bengalí, devanagari, gujarati, gurmukhi, kannada, malayalam, oriya, tamil y télugu.

### Disponible para comentarios: recomendaciones para gestionar el Informe sobre variantes de nombres de dominio de alto nivel internacionalizados (IDN-TLD)

Invitamos a la comunidad de la ICANN a participar del período de comentario público sobre las recomendaciones para gestionar el Informe sobre variantes de nombres de dominio de alto nivel internacionalizados (IDN-TLD). El periodo para la presentación de comentarios se encuentra abierto desde el 25 de julio. Este informe se suma al procedimiento de RZ-LGR previamente adoptado, y presenta el conjunto de recomendaciones propuesto por la ICANN para los mecanismos de gestión de variantes para los TLD. El informe se finalizará sobre la base a los aportes de la comunidad, y su presentación ante la Junta Directiva de la ICANN está prevista para marzo de 2019. Pueden presentar sus comentarios [aquí](#).



### Convocatoria del Grupo Directivo sobre Aceptación Universal

El Grupo Directivo sobre Aceptación Universal (UASG) solicita la



## HELP WANTED

//\*.\*//

asistencia de expertos para profundizar la identificación de los segmentos de su público objetivo (geográfico, industrial, profesional, etc.) y la manera de interactuar con sus integrantes. El objetivo de este trabajo será desarrollar y poner en práctica un programa piloto de participación directa o casi directa. El UASG también se encuentra en proceso de búsqueda de un desarrollador sénior de software. Ver más información sobre estas oportunidades: <https://uasg.tech/help-wanted/>.



## NOVEDADES SOBRE REVISIONES

### Convocatoria a la comunidad para participar en las revisiones de la ICANN



#### REVISIONES ESPECÍFICAS:

Los invitamos a compartir sus comentarios públicos acerca del Informe Final sobre Competencia, Confianza y Elección de los Consumidores (CCT).

#### REVISIONES ORGANIZACIONALES:

Los invitamos a leer el informe final correspondiente a la segunda revisión del Comité Asesor del Sistema de Servidores Raíz (RSSAC2). El **Informe Final de la RSSAC2** incluye una evaluación del RSSAC y seis recomendaciones principales para mejorar su funcionamiento. Las recomendaciones se centran en el propósito, la eficacia y la responsabilidad del RSSAC. El **Grupo de Trabajo para la Revisión** del RSSAC confeccionará un estudio de factibilidad y un plan de implementación inicial en respuesta al informe final.

En la **tabla de actualización del estado de las revisiones** se puede ver el estado actualizado de todas las revisiones específicas y organizacionales en curso.



## CONOZCA A SU COMUNIDAD DE LA ICANN



*César Díaz (Panamá)*

César Díaz es ingeniero en Electricidad y Electrónica, con un posgrado en Alta Gerencia y una maestría en Administración de Empresas de la Universidad Tecnológica de Panamá.

Díaz ha ocupado varios cargos en la Autoridad Nacional de los Servicios Públicos (ASEP) de Panamá, incluido el de Jefe de Administración del Espectro Radioeléctrico, Jefe de Estrategias Normativas y Director Adjunto de Redes de Telecomunicaciones.

Actualmente, ocupa el cargo de líder de relaciones estratégicas y telecomunicaciones en LACNIC, y forma parte de la secretaría del Foro de Gobernanza de Internet para América Latina y el Caribe (LACIGF). También es miembro del Foro Técnico de LACNIC (FTL)

y es relator sobre interoperabilidad, infraestructura, conectividad, numeración, servicios, aplicaciones y conectividad internacional en la Comisión Interamericana de Telecomunicaciones (CITEL).

Díaz aboga por el despliegue del Protocolo de Internet versión 6 (IPv6), la creación de puntos de intercambio (IXP) y los debates de gobernanza de Internet en espacios locales y regionales (iniciativas nacionales, subregionales, regionales y juveniles del IGF - NRI).



## PRÓXIMOS EVENTOS

16 de agosto	<u><a href="#">LAC-i-Roadshow América del Sur</a></u>	Montevideo, Uruguay
20 al 24 de agosto	<u><a href="#">33. � Reunión de PCC.I, Comisión Interamericana de Telecomunicaciones (CITEL)</a></u>	Washington D.C., EE.UU
24 al 28 de septiembre	<u><a href="#">LACNIC30-LACNOG2018</a></u>	Rosario, Argentina



### MONTEVIDEO

La Casa de Internet de Latinoamérica y el Caribe  
 Rambla República de México 6125  
 11400 Montevideo, Uruguay



### LA ICANN ALREDEDOR DEL MUNDO

#### Oficinas regionales:

Los Angeles, EE.UU. (Sede central)  
 Bruselas, Bélgica  
 Estambul, Turquía  
 Montevideo, Uruguay  
 Singapur

#### Centros de relacionamiento:

Pekín, China  
 Ginebra, Suiza  
 N irobi, Kenia  
 Washington, DC, EE.UU.

#### Centros de colaboración:

Asunción, Paraguay  
 El Cairo, Egipto  
 Seúl, República de Corea



Para acceder a las direcciones e información de contacto, los invitamos a visitar:  
[icann.org/contact](http://icann.org/contact)



Twitter English



Twitter French



Twitter Portuguese



Twitter Spanish



Scoop.It Portuguese



Scoop.It Spanish



Facebook



Flickr



LinkedIn



Slideshare



Soundcloud



Youtube